



Avtale mellom

NAV Gjøvik og Gjøvik Læringscenter

Revidert, den 10.1.2017

## 1. Samarbeidsparter

I henhold til lokal samarbeidsavtale for NAV Gjøvik inngått mellom Gjøvik kommune ved rådmann og NAV Oppland ved fylkesdirektør, skal samhandling med andre kommunale og statlige tjenester enn de som etter den lokale samarbeidsavtalen inngår i NAV Gjøvik, og som ikke hjemles/reguleres tilstrekkelig på annen måte, reguleres i egne samarbeidsavtaler/samarbeidsrutiner. Introduksjonslovens § 3 regulerer kommunens ansvar for Introduksjonsprogram og presiserer at dette fordrer samordning av tiltak og tjenester både mellom statlige aktører, som NAV og ulike kommunale og fylkeskommunale etater. På denne bakgrunn utarbeides denne avtale for samhandling mellom:

- NAV Gjøvik og Gjøvik Læringscenter (voksenopplæringen)

### Nav Gjøvik har som hovedmål:

- å få flere i arbeid og aktivitet og færre på stønad
- at tjenestene skal være tilpasset brukerens behov
- å utvikle en helhetlig og effektiv arbeids- og velferdsforvaltning

NAV Gjøvik skal arbeide etter arbeids- og velferdsforvaltningens visjon

- ”Vi gir mennesker muligheter”.

NAV Gjøvik har ansvar for både statlige og kommunale tjenester, deriblant ansvar for etablering og introduksjonstilbud til nyankomne flyktninger, iht Introduksjonsloven.

### Gjøvik Læringscenter har ansvar for opplæring innen:

- Norsk og samfunnskunnskap for voksne
- Grunnskoleopplæring for voksne
- Spesialundervisning og opplæring av grunnleggende ferdigheter
- Innføringskurs for innvandrere i grunnskolealder

Gjøvik Læringscenter skal gi opplæring som styrker innvandreres muligheter til å kunne delta aktivt i arbeids- og samfunnslivet.

Gjøvik Læringscenter skal arbeide etter fastsatt visjon

- «Læring i fellesskap og mangfold»

## 2. Formål

Formålet med denne avtale er å strukturere samhandlingen mellom NAV Gjøvik og Gjøvik Læringscenter

Samarbeidsavtalen bygger på et gjensidig ønske om maksimal utnyttelse av partenes service og oppfølging av den enkelte deltaker, for å gjøre denne i stand til å bli en aktiv deltaker i det norske samfunnet.

Samarbeidsavtalen innebærer gjensidig informasjonsplikt både på systemnivå (f.eks opptakskriterier) og på individnivå som har betydning for oppfølging av den enkelte deltaker.

### 3. Hvem omfatter avtalen

Deltakere som i hht Introduksjonsloven har plikt og rett til å gjennomføre opplæring i norsk og samfunnskunnskap. Avtalen omfatter også de som ikke har rett til norskopplæring, for eksempel arbeidsinnvandrere og familiegjennforente til disse.

Andre voksne som har behov for grunnleggende opplæring, eksempelvis:

- voksne arbeidssøkere som mangler kompetanse fra grunnskolen eller andre grunnleggende ferdigheter
- voksne som på grunn av sykdom eller skade har behov for opplæring i grunnleggende ferdigheter som en del av rehabiliteringen
- unge voksne med funksjonsnedsettelse som er i voksenopplæring og skal over i arbeid eller aktivitet

### 4. Organisering av samarbeidet, møtepunkter

Samarbeidsmøte minst 2 ganger pr. år i tillegg til revidering av avtale i januar.

Samarbeidsmøtene skal ta opp følgende saker:

- Evaluere samarbeidet og felles oppgaver, herunder en vurdering av ivaretagelsen av utfordringer omtalt i Fagplanen for inkludering og integrering 2013-2015.
- Planlegge felles aktiviteter
- Avklare aktuelle beslutningspunkter

### 5. Samarbeidsavtalens gyldighet og revisjon av avtalen

Samarbeidsavtalen gjelder fra dato for inngåelse/signering og revideres en gang årlig. NAV Gjøvik ved NAV-leder er ansvarlig for møteinnkalling for at dette skjer, og har sekretariatsfunksjon for avtalen.

Gjøvik 10.1.2017



Reidun O. Karlsen  
leder  
NAV Gjøvik

Anne Berit Nomerstad  
Rektor  
Gjøvik Læringscenter

### Kontaktinformasjon

NAV Gjøvik  
Niels Ødegaardsgt 2-4  
Postboks 233  
2802 GJØVIK  
Telefon 55 55 33 33

Gjøvik læringscenter  
Studievegen 15  
2815 GJØVIK

**Vedlegg til avtalen: Samarbeid om Introduksjonsprogrammet.**



## ***Samarbeid om Introduksjonsprogrammet***

Denne avtalen gjelder personer som innvilges vedtak om introduksjonsprogram. Gjøvik kommune bosetter i 2017 ca. 66 flyktninger. I tillegg kommer det årlig flere personer på familiegjenforening til bosatte flyktninger, dette vil anslagsvis dreie seg om ca. 40 personer. Det er i dag ca. 140 deltakere til enhver tid i Introduksjonsprogrammet i Gjøvik. NAV Gjøvik og Gjøvik Læringscenter skal samarbeide for å utvikle et helhetlig og individuelt tilpasset program for introduksjonsdeltakere.

### **Målsetting:**

Introduksjonslovens målsetting er å styrke nyankomne innvandreres mulighet for deltakelse i yrkes- og samfunnslivet, og deres økonomiske selvstendighet.

### **Hva er et introduksjonsprogram:**

Introduksjonsprogrammet følger lov om introduksjonsordning og norskopplæring for nyankomne innvandrere. Se mer på:

[www.lovdata.no/all/nl-20030704-080.html](http://www.lovdata.no/all/nl-20030704-080.html) Et introduksjonsprogram gir norskopplæring, arbeidserfaring i Norge og ulike kurs. Programmet er på full tid i inntil tre år og gir rett til introduksjonsstønad (2G). Det kan gis tilbud om et fjerde år. Alle introduksjonsdeltakere får en individuellplan for den tiden deltakeren er i programmet.

### **Organisering:**

Gjøvik læringscenter og NAV Gjøvik skal organisere et heldag og helårig introduksjonsprogram i tråd med lovens intensjoner og bestemmelser for nyankomne innvandrere med behov for grunnleggende kvalifisering. Så snart som mulig og innen tre mnd. etter bosetting skal det tilrettelegges for introduksjonsprogram. Gjøvik læringscenter har løpende inntak og gir i utgangspunktet tilbud om 26 timer for de som ikke har praksis og 20 timer til de som har praksisplass. Her gis det individuell tilpasning til den enkelte. NAV Gjøvik har ansvaret for det resterende tilbudet slik at det samlede timetallet blir 37.5.

Kvalitetskontrollen her er den individuelle planen som den enkelte deltager har. Den skal synliggjøre tilbudet i timer og ansvar. Det er programrådgiver som har ansvaret for dette.

### **Målgruppen:**

Rett og plikt til deltagelse i introduksjonsprogrammet gjelder for nyankomne innvandrere (introduksjonsloven) mellom 18 og 55 år, de kan ikke ha vært bosatt i kommunen lenger enn to år.

De skal ha behov for grunnleggende kvalifisering og oppfylle vilkårene for opphold og bosetting iht. Introduksjonsloven §2.

- Personer med asylstatus.
- Overføringsflyktninger med innreisetillatelse.
- Personer med opphold på humanitært grunnlag, etter søknad om asyl
- Personer med kollektiv beskyttelse
- Personer som blir familiegjenforent med en person som er omfattet av en av de fire gruppene ovenfor og ikke har bodd i kommunen mer enn i 5 år.

# 1. Gjensidig forpliktelse

## NAV Gjøvik har ansvar for:

- Å gjøre tilgjengelig en hovedkontaktperson for Gjøvik Læringsssenter (systemnivå) for introduksjonsprogrammet.
- Å kartlegge flyktningenes bakgrunn og kompetanse.
- Å utarbeide og rullere Individuelle Introduksjonsplaner (IIP) for den enkelte deltaker.
- Å søke inn deltakere på kurs og opplæring.
- Å stille en programveileder til rådighet for den enkelte deltaker.
- I samarbeid med Læringsssenteret å utvikle og følge opp fulltidsprogram for deltakere.
- Å gi Læringsssenteret informasjon ved vesentlige endringer som angår enkelt deltakere (sendes inspektør ved norskavdelingen).
- I samarbeid med deltaker planlegge hva som skal skje i siste del av programmet slik at deltaker vet hva som skjer når tilbudet tar slutt. Det er programveileder som skal sikre en god overgang til noe annet.
- I samarbeid med Læringsssenteret å følge opp deltakere i språktreningsplasser.
- Å innkalle til møte min. en gang pr semester der det skal samarbeides om deltaker, eks : forsinket progresjon i fht måloppnåelse, revidere den enkeltes plan, vurdere alternativ læringsarena m.m.

## Gjøvik læringsssenter har ansvar for:

- Å ta imot og tilby norskopplæring så snart som mulig og senest 3 måneder etter innsøking (Gjøvik Læringsssenter har i dag en egen innføringsgruppe).
- Å stille en kontaktlærer til rådighet for den enkelte deltaker og for samarbeidet med NAV Gjøviks kontaktperson/veileder.
- Å ta del i arbeidet med etablering av og innhold i individuelle introduksjonsplaner (IIP) for den enkelte deltaker.
- Å varsle NAV Gjøvik når deltakere meldes opp til Norskprøvene og om forventet avslutning av norskopplæringen eller annen voksenopplæring.
- Å gi NAV Gjøvik beskjed om vesentlige endringer som angår opplæringen til enkelt deltakere.
- Å levere individuelle frammøtelister for deltakere til NAV Gjøvik den 20. i hver måned. Når den 20. faller på en helgedag må NAV ha listen siste arbeidsdag i forkant.
- Å tilby norskopplæring til introduksjonsdeltakere i skolens avspaseringsuker
- Etablere og følge opp språktreningsplasser.
- At den enkelte lærer stiller seg disponibel for møter med NAV Gjøviks kontaktpersoner/veiledere etter nærmere avtale.
- Å stille lokaler til disposisjon for kurs/aktiviteter.
- Å bidra med praktisk språkopplæring på arbeidsplass for enkelt deltakere som har behov for dette.
- Å si i fra dersom lærer oppdager at det er forsinket progresjon i fht måloppnåelse for deltaker. Lærer skal ta initiativ til samarbeid for å revidere den enkeltes plan og for å vurdere alternativ læringsarena.



## **2. Organisering av samarbeidet, møtepunkter i tillegg til avtalens bestemmelse**

I tillegg til møtene som nevnes her kommer de faste samarbeidsmøtene på ledernivå som er forankret i samarbeidsavtalen.

### **1. Velkomstsamtale**

#### **Målsetting:**

Få til en god start på programmet for vedkommende deltaker.

Ved innmelding til introduksjonsprogrammet fattes det et vedtak av programveileder med kopi/e-post til Anne. Når dette er gjort registrerer Anne vedkommende inn i Visma.

Det skal i samarbeid med NAV gjennomføres en grundig kartlegging av vedkommende for å avklare utdanningsretning for vedkommende.

#### **Hvem deltar:**

Programveileder, inspektør ved norskavdelingen Anne Myhre og rådgiver ved norskavdelingen Jølin Stokke ved Gjøvik læringscenter.

#### **Ansvar for innkalling til møte:**

Programveileder har ansvaret for å innkalle til møtene.

### **2. Samarbeidsmøter**

#### **Målsetting:**

Hensikten med møtet er å finne ut hvordan det går med deltakeren.

#### **Hvem deltar/organisering:**

Programveiledere, lærere av introduksjonsprogrammet og deltaker. Møtene avholdes etter ca. to mnd. etter oppstart og skal avholdes regelmessig etter dette.

IIP møter som også kan være en del av disse samarbeidsmøtene skal avholdes så tidlig som mulig på høsten og i januar/februar.

#### **Ansvar for innkalling til møtene:**

Programveileder har ansvaret for å innkalle til møtene.

### **3. Fagforum**

#### **Målsetting:**

Vi ønsker et tettere samarbeid som fremmer VI tanken mellom NAV og Gjøvik læringscenter. Vi skal arbeide for trygghet og tydeliggjøring på hverandres ansvarsområder.

Fagforumet skal drøfte faglige problemstillinger og avklare felles forståelse for introduksjonsprogrammet, eks gjennomgang av avtalen og informasjon om hverandres arbeid.

Det bør legges opp til en felles koordinering av opplæringstiltak (kurs)for NAV og GLS.

#### **Hvem deltar/organisering:**

Programveiledere og lærere av introduksjonsprogrammet. Møtene skal avholdes en gang i halvåret (vår og høst).

Rektor og NAV leder møter ved behov.

#### **Ansvar for innkalling til møtene:**

Leder for flyktningsjenesten, Harald Sjetne og inspektør ved norskavdelingen, Anne Myhre tar et felles ansvar for å innkalle til disse møtene. Tidspunkt skal avklares tidlig slik at det er kjent for alle. De tar også felles ansvar for å lage en plan (program) for møtene.